

## **PREPARACIÓN DEL/DE LA PACIENTE PARA LA COLONOSCOPIA: PEG-3350 con electrolitos para PREPARACIÓN DIVIDIDA de solución oral (Golytely, Colyte)**

Su colonoscopia con el doctor/la doctora \_\_\_\_\_ está programada para el \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ en Barton Memorial Hospital, 2170 South Ave South Lake Tahoe, CA 96150. Se registrará en la entrada principal del hospital. Si no puede asistir a su cita el mismo día, por favor llame al Departamento de Endoscopia al **530-543-5960**. Por favor llame si tiene algún síntoma de fiebre, tos o insuficiencia respiratoria el día de su procedimiento. Su cita de seguimiento en el consultorio será fecha: \_\_\_\_\_ hora: \_\_\_\_\_

Si necesita cambiar o cancelar su cita antes del día de la cita, por favor llame al consultorio de su médico/médica al: **530-543-5691** (Dr. Shepard o Dr. Evans) o **530-543-5985** (Dr. Brumand)

Una enfermera/un enfermero le llamará de 1 a 2 semanas antes de su cita para analizar las instrucciones, ofrecerle un horario de llegada, contestar preguntas y programar una prueba de Covid antes del procedimiento. Responda al teléfono o devuelva la llamada de la enfermera/del enfermero. *Lea y siga todas las instrucciones en su totalidad. Si su colon no está limpio, su procedimiento tendrá que ser reprogramado.*

### **Tendrá que comprar los siguientes medicamentos con receta en su farmacia:**

- PEG-3350 y electrolitos para solución oral. Este medicamento tiene varios nombres de marca, entre los que se incluyen: GoLYTELY, NuLYTELY, CoLyte, TriLyte o GaviLyte.
- Este medicamento se suministra en forma de polvo en una botella de plástico de 4 litros (un galón). Déjelo de esta manera hasta el día que lo utilice. No añada agua más de 24 horas antes del procedimiento.

### **También necesitará:**

- Una variedad de líquidos claros para beber el día antes de su colonoscopia: jugo de frutas claros sin pulpa, Gatorade u otra bebida deportiva, gaseosas claras, gelatina, caldo claro, agua con gas. Evite los colores rojo y púrpura.
- Puede desear comprar las toallitas húmedas de la limpieza y ungüento tales como Vaseline o Desitin para proteger el área anal.

### **7 DÍAS ANTES DE LA COLONOSCOPIA:**

- Evite nueces, semillas, granos enteros, frijoles, maíz, frutas y verduras crudas para facilitar la limpieza del colon. Un colon limpio significa un examen completo.
- Interrumpa la toma de hierro, multivitaminas y suplementos herbarios. Estos pueden afectar el sangrado o dificultar la limpieza del colon.
- Suspnda los medicamentos para la diarrea, como Imodium y Kaopectate.



### **3 DÍAS ANTES DE LA COLONOSCOPIA:**

- Deje de tomar aspirina, ibuprofeno (Motrin), naproxeno (Aleve) u otros AINE de venta libre. Si un médico/una médica le ha recetado aspirina; por favor siga las instrucciones que la enfermera/el enfermero de Barton le dio para tomar su aspirina.
- Compre sus medicamentos de preparación intestinal si aún no lo ha hecho.
- Consuma una dieta baja en residuos (baja en fibra) para que el colon sea más fácil de limpiar.

#### **La dieta baja en residuos significa que puede comer:**

- Frutas y verduras bien cocidas o enlatadas sin semillas, que incluyen: espárragos, remolachas, zanahorias, champiñones, judías verdes y patatas sin piel.
- Pollo, pescado, carne de ternera, cerdo, tofu o huevos. Leche, queso, helado sin nueces ni semillas y yogur.
- Productos horneados preparados con harina blanca, tortas, galletas, budín, crema de trigo/sémola, arroz blanco y pastas y fideos refinados.
- Margarina, mantequillas/aceites, salsas suaves y aderezos.
- Plátanos maduros, melón, aguacate, melón verde, melón cantalupo.
- Caramelos duros y paletas heladas.

**Evite los alimentos con alto contenido de fibra, incluidos** frutos secos, semillas, pan integral de trigo, avena/cereales, granola, frijoles, maíz/palomitas de maíz, pimienta, frutas o verduras crudas/secas con semillas y piel, ensaladas, bebidas con pulpa, suplementos nutricionales que contienen fibra.

### **1 DÍA ANTES DE LA COLONOSCOPIA:**

- En la mañana cuando se despierta; comience su dieta líquida clara y mezcle su solución de PEG-3350 para que esté lista para beber esa tarde.
- Para preparar la solución: agregue agua a la línea en la botella de plástico, agregue el paquete de sabor incluido si lo desea, tape y agite bien para disolver el polvo. Colóquelo en la nevera para enfriarlo.
- **No coma ningún alimento sólido el día antes de su colonoscopia.** Limite su dieta a líquidos claros solamente.
- Beba muchos líquidos claros el día antes de la colonoscopia. Un líquido claro es transparente, no incoloro (líquidos a través de los cuales se puede leer un periódico). Los líquidos claros incluyen: agua, agua mineral, caldos libres de grasa claros (pollo, carne de res, verduras, o caldo de hueso), jugos de frutas claros sin pulpa (limonada, manzana, uva blanca o jugo de arándano blanco), Crystal Light, Gatorade u otras bebidas deportivas, ginger ale y otras bebidas sin gas carbonatadas y sin carbonatadas, café o té negro (sin leche ni crema), gelatina hecha con agua (no leche), paletas heladas sin pulpa de fruta.
- Evite líquidos con coloración roja o púrpura. Estos pueden parecer sangre cuando examinamos su colon.
- Evite el alcohol el día anterior a la colonoscopia.
- Comience su preparación intestinal a la hora indicada y tómela completamente para garantizar un buen examen.

#### **PREPARACIÓN INTESTINAL**

Se debe realizar un día antes del procedimiento:

- Dividirá la solución PEG-3350 en dos mitades y beberá cada mitad de acuerdo con la siguiente línea de tiempo:
- **A las 3:00 p.m.** empiece a beber 8 onzas (un vaso) de la solución cada 10 o 15 minutos hasta que haya terminado LA MITAD de la mezcla (2 litros). Debe terminar de beber la primera mitad de la mezcla a las **6:00 p.m.** la noche antes de su procedimiento.
- Conserve refrigerada la mitad restante de la solución. Esto completa la primera parte de su preparación intestinal. Tomará la otra mitad en la mañana de 6 a 8 horas antes de la hora programada para el procedimiento.
- Beba 16 onzas adicionales del líquido claro de su elección después de consumir la mezcla de preparación intestinal para mantenerse hidratado durante las próximas 1 a 2 horas.

### **Consejos para la preparación del intestino:**

- El uso de un popote puede ayudarle a beber la preparación intestinal más fácilmente.
- Si está trabajando durante el día previo a su procedimiento, organice para estar en su casa y comenzar a beber su solución de preparación intestinal. Tendrá bastante diarrea después de beber la preparación. Planifique estar cerca de un baño una vez que comience a beber su solución de la preparación del intestino.
- Es esperable que tenga diarrea intensa con distensión abdominal leve y calambres. Esta es una respuesta normal a estos medicamentos y significa que el medicamento está trabajando para eliminar las heces de su colon.
- Si tiene náuseas o vómitos: deje de beber la solución de preparación intestinal durante 30 a 60 minutos y luego reanude lentamente. Beber la solución de manera más lenta puede ayudarle a terminar toda la preparación intestinal.
- Es muy importante tomar toda la solución de preparación intestinal. Si su intestino no está limpio cuando se presente al examen, su procedimiento tendrá que ser reprogramado para prevenir un examen incompleto o deficiente.
- Tenga en cuenta el color y la transparencia de sus evacuaciones intestinales para que pueda informar a la enfermera/al enfermero. Un resultado “claro” es transparente, acuoso y transparente o de color amarillo.
- Manténgase hidratado con al menos 12 vasos de líquido claro de su elección (de 8 a 10 onzas cada uno) durante todo el día, además de la solución de preparación intestinal para prevenir la deshidratación.
- Si su trasero está dolorido durante la preparación puede utilizar las toallitas húmedas de bebé, vaselina o Desitin aplicados en el área anal para el alivio.

### **DÍA DE LA COLONOSCOPIA:**

- De 6 a 8 horas antes de la hora del procedimiento, aunque sea a mitad de la noche, comience a beber la otra mitad de la solución de PEG-3350 (2 litros). Beba 8 onzas (un vaso) cada 10 a 15 minutos hasta que termine la mezcla. Luego, beba 16 onzas adicionales de líquido claro. Debe interrumpir toda su preparación intestinal y cualquier líquido adicional 4 horas antes de la hora de su procedimiento programado. La elección del tiempo oportuno es importante.
- Puede seguir bebiendo líquidos claros hasta **4 horas** antes de la hora de *llegada*. Por favor, tome el medicamento que sea necesario para el corazón, presión arterial, anti convulsiones o Parkinson en este periodo de tiempo. Esto significa que no debe tomar nada por vía oral 4 horas antes de la hora programada para la colonoscopia.
- **Debe presentarse acompañado de una persona adulto que lo/a lleve a su hogar.** No puede tomar un taxi ni Uber solo/a, ni caminar a casa después de esta sedación. Si no tiene acompañamiento, no puede tener un procedimiento con sedación. No se harán excepciones.
- Tenga la información de contacto para su regreso a casa y pídale que respondan a nuestra llamada. Debemos poder confirmar su acompañante.
- Quítese las joyas y los piercings antes de llegar al hospital.
- No traiga objetos de valor al hospital. Tenga a mano recipientes para el almacenamiento de dentaduras postizas, puentes extraíbles, lentes de contacto, audífonos y gafas.
- Por favor, no traiga medicamentos de casa al hospital, excepto inhaladores.
- Presente su identificación y tarjeta de seguro.
- Planee permanecer hasta tres horas en el hospital. No es necesario que su acompañante permanezca en el hospital. Deben estar a 30 minutos en automóvil del hospital y estar disponible ante la llamada por teléfono.
- No podrá trabajar ni manejar el día de su procedimiento. En la mayoría de los casos, puede reanudar sus actividades normales al día siguiente.

### SI TOMA MEDICAMENTOS PARA LA DIABETES:

- Es posible que tenga que cambiar la forma en que toma los medicamentos orales para la diabetes y la insulina en los días previos al procedimiento.
- Una enfermera/Un enfermero le dará instrucciones sobre cualquier cambio necesario para sus medicamentos para la diabetes durante la llamada telefónica previa al procedimiento que se lleva a cabo de 1 a 2 semanas antes de su procedimiento. Por favor, asegúrese de contestar el teléfono o devolver la llamada de la enfermera/del enfermero para que pueda recibir estas instrucciones importantes.

### SI TOMA ANTICOAGULANTES O AINE:

- Es posible que tenga que dejar de tomar su anticoagulante o AINE antes del procedimiento si es seguro hacerlo.
- Una enfermera/Un enfermero le dará instrucciones específicas para el anticoagulante o AINE que está tomando durante la llamada telefónica previa al procedimiento que se lleva a cabo de 1 a 2 semanas antes del procedimiento. Por favor, asegúrese de contestar el teléfono o devolver la llamada de la enfermera/del enfermero para que pueda recibir estas instrucciones importantes.
- Si la enfermera/el enfermero le indica que mantenga su anticoagulante o AINE durante varios días, hágalo, ya que disminuirá su riesgo de sangrado después del procedimiento. Avísenos a su llegada el día del procedimiento si interrumpió la toma de su anti coagulante o continuó tomándolo.
- Los analgésicos de venta libre clasificados como AINE deben interrumpirse durante 3 días antes de su procedimiento.

### OTROS MEDICAMENTOS RECETADOS:

- La mayoría de los otros medicamentos recetados se tomarán como lo hace normalmente. Una enfermera/Un enfermero de Barton hablará con usted antes de su procedimiento para darle instrucciones específicas con respecto a los medicamentos que toma.

<b>Agentes antiplaquetarios y anticoagulantes:</b>	<b>Medicamentos antiinflamatorios no esteroides (AINES):</b>
Rivaroxabán (Xarelto) Dabigatrán (Pradaxa) Aspirina Aspirina con recubrimiento entérico Apixaban (Eliquis) Enoxaparina (Lovenox) Dipiridamol/aspirina (Aggrenox) Polisulfato de pentosán (Elmiron) Cilostazol (Pletal) Prasugrel (Effient) Ticagrelor (Brilinta) Warfarina (Coumadin) Heparina Dipiridamol (Persantine) Ticlopidina (Ticlid) Anisindiona (Miradón) Clopidogrel (Plavix)	Ibuprofeno (Motrin, Advil, Nuprin, Rufen) Diclofenac (Voltaren) Naproxeno (Aleve) Oxaprozina (Daypro) Ketoprofeno (Actron, Orudis) Sulindac (Clinoril) Meloxicam (Mobic) Indomethacin (Indocin) Piroxicam (Feldene) Ketorolac (Toradol) Nabumetone (Relafen) Tolmetin (Tolectin)

